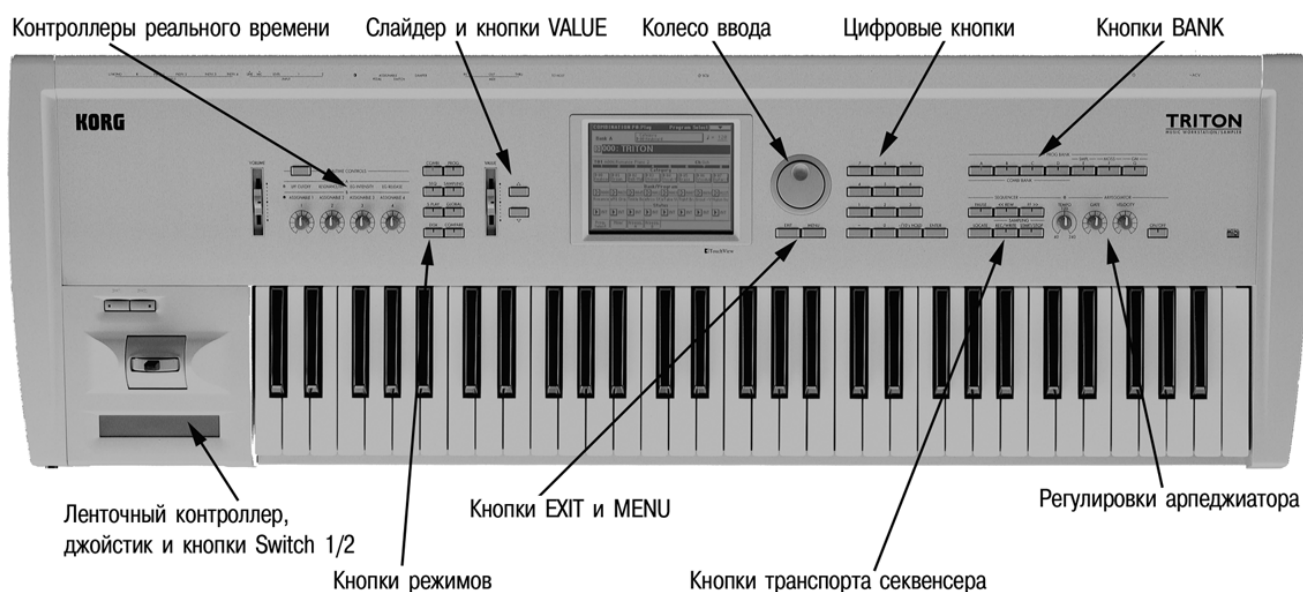


Korg TRITON. Руководство пользователя. Начало работы.

Музыкальная рабочая станция / сэмплер

Основные возможности

- Великолепный звук: 32 Мб волновых форм ROM, возможность расширения картами EXB-PCM, а также EXB-MOSS.
- Замечательные эффекты: 102 алгоритма, 5 разрывов, 2 мастер-эффекта, трехполосный эквалайзер.
- Мощная система сэмплирования: 16 Мб сэмплерной памяти RAM (расширяемой до 64 Мб), частота дискретизации 48 кГц, функции временного разбиения/растяжения, циклы с кроссфейдом.
- Доступный секвенсер: 16 треков, 200000 событий, функции Cue List и RPPR, шаблоны песен, пресетные ритмические паттерны, независимое зацикливание треков.
- Два полифонических арпеджиатора, синхронизирующихся по MIDI Clock, 237 пользовательских ячеек памяти.
- Графический интерфейс TouchView, упрощающий навигацию.



Содержание

Загрузка начальных данных	2
Прослушивание демо-песен	2
Выбор и воспроизведение программ и комбинаций	2
Режим арпеджиатора	2
Режим секвенсера	3
Режим сэмплирования	4

Загрузка начальных данных

Архивируйте все собственные наработки перед выполнением данной процедуры!

1. Вставьте диск TNFD-00P в дисковод. Нажмите кнопку [DISK].
2. Нажмите ярлык Load в нижней левой части дисплея. Отобразится содержимое диска.
 - a. **Для одновременной загрузки всех заводских данных:** Нажмите любой из файлов с именем PRELOAD. Нажмите кнопку Load в верхнем правом углу дисплея. Нажмите в меню Load selected. Отметьте поля для двух других позиций Load PRELOAD. Убедитесь, что отмечена кнопка Clear в позиции "Select KSC Allocation". Нажмите кнопку OK. При выводе на дисплей запроса "Where is a GOSPE000.KMP file" выньте первый диск и вставьте диск TNFD-01P. Нажмите кнопку Select; когда директория PRELOAD подсветится, нажмите Select еще раз.
 - b. **Для загрузки только заводских демо-песен:** Нажмите файл с именем PRELOAD.SNG. Отметьте поле для Load PRELOAD.KSC. Убедитесь, что отмечена кнопка Clear в позиции "Select KSC Allocation". Нажмите кнопку OK. При выводе на дисплей запроса "Where is a GOSPE000.KMP file" выньте первый диск и вставьте диск TNFD-01P. Нажмите кнопку Select; когда директория PRELOAD подсветится, нажмите Select еще раз.
 - c. **Для загрузки только заводских тембров:** Нажмите файл с именем PRELOAD.PCG. Нажмите кнопку Load в верхнем правом углу дисплея. Нажмите в выпадающем меню Load selected. Нажмите OK.

Прослушивание демо-песен

1. После загрузки заводских демо-песен нажмите кнопку [SEQ]. Нажмите кнопку [START/STOP] для воспроизведения первой песни, "Deer Cut", содержащей сэмплы на втором диске. Воспроизведение автоматически остановится в конце песни, или для останова в любой момент нажмите кнопку [START/STOP].
2. Для выбора другой песни нажмите кнопку ▶ слева от S000. Нажмите имя прослушиваемой песни. Нажмите [START/STOP].

Для воспроизведения демонстрационного списка воспроизведения:

1. Нажмите кнопку [MENU]. Нажмите P1: Cue List (или нажмите 1 на цифровой клавиатуре). Нажмите кнопку [START/STOP] — все песни будут последовательно воспроизводиться в бесконечном цикле с начала списка. Нажмите кнопку [START/STOP] для останова воспроизведения в любой момент.

Выбор и воспроизведение программ и комбинаций

1. Для выбора программ нажмите кнопку [PROG]. Для выбора комбинаций нажмите кнопку [COMBI].
2. Нажмите одну из кнопок [BANK] для выбора банка тембров, затем колесом ввода, кнопками ▲/▼ или цифровыми кнопками выберите тембр внутри банка.

Заводские программы находятся в банках A-D (и G для General MIDI). Заводские комбинации находятся в банках A-D.

Выбор программ и комбинаций по группам

1. Нажмите кнопку CATEGORY над именем программы или комбинации. Переместитесь и нажмите название любого тембра в текущей группе, а затем воспроизведите звук с клавиатуры. Выберите другую группу нажатием одного из ярлычков Category слева или справа от центрального меню; затем аналогично прослушайте тембры. Нажмите кнопку OK для перехода к страницам режимов исполнения и редакции выбранного тембра.

Работа с программами и комбинациями TRITON

Программа	Название	Советы по исполнению
A003	Legato Strings	JS-Y: Tremolo; Knob1: Attack; Ribbon: Filter
A034	Arp Angeles	SW1: Pitch; JS-Y: Filter; Knob1: Decay
A054	SuperSwitch Bass	Ribbon: Pitch bend; Knob 2: Decay; Включайте Arp!
A087	Perc Short Decay	Ribbon: Volume; JS+Y: Rotary speed; Knob 4: Reverb
B017	Dyno Tine EP	JS+Y: Tremolo; Knob2: Stereo pan; Ribbon: Filter
B027	Vocalesque	SW1: Portamento; Knobs 3-4: FX level; Slider: Pitch
B085	Feedback D. Gtr.	JS-Y: Feedback; Ribbon: "whammy"; Knob1: Attack
Комбинация	Название	Советы по исполнению
A006	Ugly Momma D.Kit	JS+Y: Decay; Ribbon: Filter; Включайте Arp!
A007	My Baby's Asleep	SW1: "mute" strings; Knob 4: Reverb; Включайте Arp!
A011	Big Jazz Band	SW1: Adds octave; Slider: Pitch; Knob2: Level of some layers
A126	Life Together	JS-Y: Feedback; SW2 & JS+Y: Wah; Включайте Arp!
B000	Famous Layer EP	Ribbon: Strings filter; Knob3: Strings volume; SW1:
D012	Modern Monastery	Ribbon: Filter; SW1: Octave up; Включайте Arp!

Режим арпеджиатора

TRITON имеет двойной полифонический арпеджиатор с полными возможностями редакции и синхронизации по MIDI Clock. Одна программа использует один арпеджиаторный паттерн — режимы комбинации или секвенсера могут использовать до двух арпеджиаторных паттернов одновременно.

1. Арпеджиаторный паттерн будет назначен на программу, даже если кнопка Arpeggiator [ON/OFF] не находится в положении ON. Например: Выберите программу A35 Arco Strings. Включите кнопку Arpeggiator [ON/OFF] (она засветится). Оперировать контроллерами реального времени: TEMPO, GATE (общая длина шага) и VELOCITY (громкость нот арпеджио). Нажмите ярлык Arpeggio внизу экрана. Кнопкой Octave смените параметр Reso (разрешение), отметьте поле Latch.
2. Смотрите на сетку арпеджио: Нажмите кнопку [GLOBAL], нажмите [MENU], нажмите P.6 User Arpeggio.
3. Два арпеджиаторных паттерна будут назначены на комбинацию, даже если кнопка Arpeggiator [ON/OFF] не находится в положении ON. Например: Выберите комбинацию COMBI A12, Bell Amis. Имейте в виду, что контроллеры реального времени действуют одновременно на оба арпеджиатора. Нажмите ярлык Arpegg. A или Arpegg. B внизу экрана для работы с индивидуальными параметрами. Нажмите кнопку ▶ в поле Pat: (паттерн) и переключайте арпеджиаторные паттерны.

Режим секвенсера: быстрое создание песен с помощью шаблонов

1. Нажмите кнопку [SEQ]. Нажмите кнопку \blacktriangleright около символов S### (номер песни) и нажмите любой неиспользуемый номер. Нажмите OK в ответ на сообщение "Create new song this Song #".
2. Нажмите верхнюю правую кнопку \blacktriangledown , а затем нажмите "Load Template Song". Нажмите кнопку \blacktriangleright в поле From: и выберите один из пресетных шаблонов песен (P00, и т.д.) нажатием на него. После каждого выбора в первые 8 треков будут загружены 8 программ с соответствующими эффектами и маршрутизацией. Перед нажатием OK...
3. Отметьте поле "Copy Pattern to Track too?" и затем нажмите OK. Убедитесь, что кнопка Pattern: \blacktriangleright установлена в "Preset". Нажмите кнопку \blacktriangleright около символов P### и выберите паттерн соответствующего шаблону стиля. Нажмите OK от 4 до 8 раз для копирования паттерна в необходимое количество тактов трека (определяемое параметром Measure), а затем нажмите Exit. Нажмите кнопку [START/STOP] для прослушивания скопированного барабанного паттерна. Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз для останова.

Перед нажатием OK для копирования паттерна вы сперва можете выбрать новый паттерн для создания последовательности паттернов в треке.

Запись и цикличное воспроизведение трека:

1. Нажмите кнопку [LOCATE] для возврата к началу песни. Нажмите кнопку \blacktriangleright слева от слова Track и выберите Track 2 (кроме шаблона *Orchestral*, где Track 2 — всегда басовый). Нажмите кнопку [REC/WRITE], а затем кнопку [START/STOP] и запишите от 2 до 4 тактов. По окончании, нажмите кнопку [START/STOP] для останова записи.
2. Нажмите ярлык *PlyLoop* 1-8 внизу дисплея. Отметьте поле *Track Play Loop* для трека 2. Оставьте *Loop Start Measure* в "001". Нажмите *Loop End Measure* ("001") и установите номер последнего такта трека 2 (используя кнопку \blacktriangle , колесо ввода или цифровые кнопки). Нажмите кнопку [START/STOP] для воспроизведения песни и зацикливания басового трека. Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз для останова.
3. Повторите шаги 4 и 5 для записи дополнительных треков и установки выбранных циклов.

*Установка флажка в поле *Play Intro* позволяет воспроизводить трек от такта 1 до такта, определенного параметром *Loop Start Measure*, и затем зацикливать трек в выбранном регионе.*

Автоматизация микса:

4. Нажмите ярлык *Preference*, затем нажмите кнопку *Overdub* под *Recording Setup*.
5. Нажмите ярлык *Mixer* 1-8 внизу экрана и выберите трек для микширования нажатием ее "фейдера".
6. Нажмите кнопку [REC/WRITE] после [START/STOP] и запишите изменения громкости в треке колесом ввода или слайдером *VALUE*. Нажмите кнопку [START/STOP] по окончании.
4. Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз для прослушивания результата — уровень громкости будет изменяться в процессе воспроизведения. Аналогично можно записать изменения панорамы.

Использование в режиме секвенсера функции сравнения а качестве отмены "UNDO":

Для отмены записанного дубля нажмите кнопку [COMPARE], она засветится: это равносильно одному уровню отмены. Повторите запись на текущий трек при светящейся кнопке [COMPARE]. Переключайте кнопку [COMPARE] для прослушивания обоих дублей. Переключение или запись/редакция другого трека (или выход из режима секвенсера) очищает буфер сравнения. Перед началом работы с другим треком убедитесь, что текущее состояние функции сравнения содержит сохраняемые данные!

Использование эффектов в шаблоне песни: 5 разрывов, 2 мастер-эффекта и общий 3-полосный эквалайзер!

1. Нажмите кнопку [MENU], затем P.8 *Insert Effect* для просмотра до 5 стерео разрыв-эффектов, загруженных вместе с шаблоном. Посмотрите на поле *IFX/Indiv. Out BUS Select*. Треки, кнопка \blacktriangleright которых указывает на L/R, назначены непосредственно на мастер-эффекты со значениями посылов *Send 1 (MFX1)* и *Send 2 (MFX2)*. Треки, кнопка \blacktriangleright которых указывает на *IFX#*, назначены на разрыв-эффекты, отображаемые в верхней половине дисплея.
2. Нажмите кнопку \blacktriangleright для трека 2 (трек баса): вторая колонка содержит варианты назначения трека на один или два из 4 дополнительных выходов.
3. Нажмите ярлык *Insert FX* внизу дисплея для подробного просмотра выбранных разрыв-эффектов. Линии *Send 1* и *Send 2* означают уровни посылов с разрыв-эффектов на мастер-эффекты. Нажмите одну из кнопок 4 в линии разрыв-эффектов: как и в случае тембров *TRITON STUDIO*, эффекты организованы в группы. Нажмите любой другой алгоритм в текущей группе или нажмите один из ярлыков групп эффектов в левой части дисплея для выбора эффекта из другой группы. Нажмите один из 5 ярлыков *IFX* для просмотра всех параметров текущего выбранного разрыв-эффекта. Нажмите любую кнопку \blacktriangleright (кроме *Control Ch.*) для просмотра 32 доступных источников динамической модуляции. (Имейте в виду, что кнопка *the Control Ch.* \blacktriangleright позволяет управлять данным эффектом по выделенному MIDI-каналу секвенсера.)
4. Нажмите P.9 *Master Effect* для просмотра двух мастер-эффектов шаблона песни. Нажмите одну из кнопок \blacktriangleright *MFX1* или *MFX 2* для оценки алгоритмов эффектов, аналогично странице *IFX*. Нажмите ярлык [*MFX1*] или [*MFX2*] внизу дисплея для просмотра и редакции параметров текущего эффекта. Нажмите ярлык *Master EQ* для просмотра и редакции общего 3-полосного эквалайзера.

Режим сэмплирования

TRITON производит сэмплирование 16 бит/48 кГц в моно или стерео. При установленных 16 Мб памяти TRITON может записать до 174 секунд в моно или 87 секунд в стерео. Память расширяется модулями SIMM до 64 Мб, что дает около 11.5 минут моно- или 5.8 минут стереосэмплирования.

Подходящими являются 72-контактные модули EDO или Fast Page (FPM) DRAM SIMM без четности с временем доступа 60 нс и выше, 11-битной адресацией.

Запись вокальных сэмплов

Перед работой очистите сэмплерную память TRITON выключением/включением питания.

1. Подключите микрофон к разъему [AUDIO INPUT 1] тыльной панели, установите переключатель MIC/LINE в положение MIC и установите регулятор LEVEL в положение "12 часов".
2. Нажмите кнопку [SAMPLING]. Нажмите ярлык Input Setup. В поле Input 1 нажмите кнопку ► около BUS(IFX) Select: и выберите L/R. Колесом ввода или цифровыми кнопками установите Input 1 Pan: в "C064". В поле Recording Setup нажмите кнопку Auto, колесом ввода или цифровыми кнопками установите Threshold в -30 db, а Pre Trigger REC: — в 5 ms.
3. Нажмите ярлык Recording и убедитесь, что "MS" (мультисэмпл) установлен в "000:new MS___000". Установите в полях OrigKey и TopKey значение "C2". Наиболее простым способом является удержание нажатой кнопки [ENTER] и нажатие клавиши [C2] на клавиатуре. В поле REC Sample Setup нажмите кнопку ► за Sample Mode: и установите здесь "L-Mono".
4. Нажмите ярлык Preference и колесом ввода или цифровыми кнопками установите Zone Range в 1key.
5. Нажмите ярлык Recording. Нажмите кнопку [REC/WRITE] для активизации сэмплера, а затем говорите в микрофон. Если над индикаторами уровня вспыхивает надпись "ADC Overload", уменьшите уровень регулятором LEVEL до момента отсутствия появления данной надписи. Нажмите "фейдер" dB в поле Recording Level и, говоря в микрофон, колесом ввода установите максимально возможный уровень записи без появления надписи "CLIP".
6. Нажмите кнопку [START/STOP] и скажите слово "Sampling". Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз для останова сэмплирования и затем нажмите на дисплее кнопку Create. После этого "клавиатурный" дисплей передвинется на следующую клавишу.
7. Нажмите кнопку [REC/WRITE]. Нажмите кнопку [START/STOP] и скажите "is easy". Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз для останова сэмплирования, затем нажмите Create.
8. Нажмите кнопку [REC/WRITE]. Нажмите кнопку [START/STOP] и скажите "with". Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз для останова сэмплирования, затем нажмите Create.
9. Нажмите кнопку [REC/WRITE]. Нажмите кнопку [START/STOP] и скажите "TRITON". Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз для останова сэмплирования.
10. Теперь последовательно берите на клавиатуре ноты от [C2] до [D#2] с шагом в полутон и вы услышите фразу "Sampling is easy with TRITON".

Сэмплирование через один из 102 разрыв-эффектов:

11. Нажмите ярлык Input Setup. В поле Input 1 нажмите кнопку ► около BUS(IFX) Select и выберите IFX1.
12. Нажмите кнопку [MENU] и затем нажмите P8: Insert Effect. Нажмите кнопку OFF в поле IFX1 для перевода ее в ON, а затем убедитесь, что подсвечено 000: "No Effect". Цифровыми кнопками введите 5 > 2, а затем нажмите кнопку [ENTER] ("52: Reverb Hall"). Говорите в микрофон для прослушивания эффекта. Нажмите ярлык IFX1 внизу экрана для просмотра и редакции параметров эффекта.
13. Нажмите кнопку [MENU], затем нажмите P0: Recording. Нажмите ярлык Recording, затем нажмите кнопку [REC/WRITE] для активизации сэмплера. Говоря в микрофон, установите уровень записи.
14. Нажмите Create для создания нового индекса мультисэмпла. Нажмите кнопку [START/STOP], скажите фразу. Нажмите [START/STOP] еще раз для останова сэмплирования. Новый сэмпл будет воспроизводиться на ноте [E2] — следующем до-ступном индексе.